TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN QUẢNG XƯƠNG** **TỈNH THANH HÓA**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 91/2024/QĐCNHGT-DS	*Quảng Xương, ngày 30 tháng 5 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Quỹ tín dụng nhân dân Q và ông Nguyễn Ngọc V, bà Lê Thị L.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 23/02/2024 của Quỹ tín dụng nhân dân Q.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14/5/2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. Quỹ tín dụng nhân dân Q

Địa chỉ: Thôn U, xã Q,huyện Q, tỉnh Thanh Hoá

Người đại diện theo pháp luật: Ông Bùi Ngọc T- Chủ tịch Hội đồng quản trị

2. Ông Nguyễn Ngọc V - sinh năm 1960

Bà Lê Thị L - sinh năm 1960

Cùng nơi cư trú: Thôn P, xã Q, huyện Q, tỉnh Thanh Hoá

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14 tháng 5 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 14 tháng 5 năm 2024, cụ thể như sau:

- Tính đến ngày 14/5/2024 ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L còn nợ quỹ tín dụng nhân dân Q số tiền gốc: 300.000.000đ (ba trăm triệu đồng), lãi 61.249.000đ (sáu mốt triệu hai trăm bốn chín nghìn đồng), tổng gốc và lãi là 361.249.000đ (ba trăm sáu mốt triệu hai trăm bốn chín nghìn đồng) theo Hợp đồng thoả thuận cho vay số 17/HĐTD ngày 11/01/2023 giữa Quỹ tín dụng nhân dân Quảng Ngọc với ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L.

Về thời hạn thanh toán: Ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L có nghĩa vụ thanh toán cho Quỹ tín dụng nhân dân Q số tiền: 361.249.000đ. Cụ thể như sau:

- Vào ngày mùng 06 hàng tháng, tính từ ngày 06/6/2024 đến 06/5/2025 ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L mỗi tháng trả 25.000.000đ tiền gốc.

- Ngày 06/6/2025 trả 25.000.000đ tiền gốc và 61.249.000đ tiền lãi và toàn bộ số tiền lãi phát sinh trên số nợ gốc tính từ ngày 15/4/2024 đến ngày 06/6/2025 (sau khi giảm trừ các lần trả nợ gốc nếu có theo Hợp đồng mà hai bên đã ký)

Trường hợp ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L vi phạm nghĩa vụ trả nợ như đã cam kết nêu trên thì ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L tiếp tục phải trả lãi đối với số nợ gốc trên số ngày vi phạm nghĩa vụ trả nợ.

Trong trường hợp ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L không thanh toán số tiền như đã cam kết nêu trên, vi phạm bất kỳ lần trả nợ nào và số tiền phải trả của mỗi thời hạn thì được coi là vi phạm toàn bộ kế hoạch trả nợ và Quỹ tín dụng nhân dân Q có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ, theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 60/HĐTC ngày 08/4/2020 và phụ lục Hợp đồng thế chấp ngày 11/01/2023 ký giữa Quỹ tín dụng nhân dân Q với ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L bao gồm: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số D0893101, thửa đất 495, tờ bản đồ số 3, diện tích 936m^2 (bao gồm 200m^2 đất ở và 736m^2 đất vườn) tại địa chỉ: Thôn P, xã Quảng T, huyện Q, tỉnh Thanh Hoá, do UBND huyện Quảng Xương, tỉnh Thanh Hoá cấp ngày 20/9/1994 mang tên ông Nguyễn Ngọc V.

Trường hợp số tiền tiền thu hồi nợ từ tài sản bảo đảm không đủ trả nợ thì ông Nguyễn Ngọc V và bà Lê Thị L còn phải tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Quỹ tín dụng nhân dân Q cho đến khi thanh toán xong toàn bộ khoản tiền vay.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Q;
- Chi cục THADS huyện Q
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(ĐÃ KÝ)

Bùi Thị Huyền